

## Dharma Samvarddhani

Ragam: Madhyamavati (22nd Mela Janyam)

ARO: S R2 M1 P N2 S ||

AVA: S N2 P M1 R2 S ||

Talam: Rupakam

Composer: Dikshitar

Version: Hyderabad Brothers

Lyrics/Meaning Transcription: Smt. Geetha Kalyanaraman and Smt. Sharanya Shivkumar

### **Pallavi:**

Dharma Samvarddhani Danuja Sam Marddani  
Dharaadhara-atmaje Aje Dayayaa Maam Paahi Paahi

### **Anupallavi:**

Nirmala Hrudaya Nivaasini Nityaananda Vilaasini  
Karma Jnaana Vidhaayini Kaankshitaarththa Pradaayini

### **Charanams:**

Madhava Sodari Sundari Madhyamaavati Shankari  
Maadhurya Vaagvijrumbhini Mahaadeva Kutumbini  
Saadhujana Chittaranjani Shashvata Guruguha Janani  
Bodharupini Niranjani Bhuvanesa Durita Bhanjani

Paadaja Vishva Vilaasini Panchanadi Sollasini  
Veda Sastra Vishvaasini Vidhi Hari Haya Prakaashini

Meaning: (FROM T.K. Govinda Rao's book)

***DHARMASAMVARDHANI! Who stimulates righteousness, who destroyed ("sammarddani") the demons ("danuja") daughter ("-atmaje") of the HIMAVAN;("dharadhara "). You are unborn ("aje") protect me ("pahi pahi") out of your compassion ("dayaya").***

***Who inhabits ("nivasini") in the heart ("hrudaya") of the pure ("nirmala") and delights ("vilasini") in eternal bliss ("nitya-ananda"). Who ordains ("vidhaayini") both KARMA and JNANA and grants ("pradayini") whatever is desired ("kankshita-artha").***

***Sister ("sodari") of MADHAVA! Beauty incarnate ("sundari")! Oh SANKARI!  
Extolled by the RAGA MADHYAMAVATI!***

***One who has mellifluous voice;("madhurya vaag-vijrumbhini").***

***Who is the spouse ("kutumbini") of MAHADEVA.***

***One who delights the hearts ("citta-ranjani") of pious people.("sadhujana")***

***Mother of ("janani") eternal ("sasvata") GURUGUHA.***

***She is of the nature of enlightenment;("bodharupini") is blemishless;("niranjani").***

***Sovereign of the world,("bhuvanesa") destroys all miseries;("durita-banjani").***

***She manifests Herself as the universe("visva-vilasini").***

***by Her feet ("padaja").***

***She enchants Lord PANCANADISA;("pancanadi-sollasini").***

***She is the essence ("visvasini") of VEDAs and SASTRAs.***

***Who illumines ("prakasini") BRAHMA,("vidhi") VISHNU("hari") and PARAMASIVA.("haya")***

### **Pallavi:**

Dharma Samvarddhani Danuja Sam Marddani  
Dharadharatmaje Aje Dayaya Mam Pahi Pahi  
***Who stimulates righteousness, ("DHARMASAMVARDHANI")!***

1. R ; R- R ; S || R ; pm - R ; S ||  
Dhar ma Sam - - var ddha- ni - -

**Who destroyed ("sammarddani") the demons ("danuja")**

, r S R-S ; nr || sn P r s R ; ; ||  
Da nu ja Sam - - - Ma- rdda ni- - -

2. R ; R- R ; S || R ; rpM - R ; S ||  
Dhar ma Sam - - var ddha- ni - -

, r S R- sn sn -nr || sn P r s R ; ; ||  
Da nu ja Sam - - - Ma- rdda ni- - -

3. R ; R- R ; S || rm pn - sn pm R ; ||  
Dhar ma Sam - - var ddha- ni - -

s- r S R- sn sn - nsrm || rsnp P r s R ; ; ||  
- Da nu ja Sam - - - Ma- rdda ni- - -

**Daughter ("atmaje") of the HIMAVAN; ("dharadhara "). You are unborn ("aje") ...**

R , m R -M P ; || P , n P - N S ; ||  
Dharaa - dha ra tma je - A je -

**... protect me ("pahi pahi") out of your compassion ("dayaya").**

R S sn sn- P , m || rm pn pn- pm R S ||  
Da ya ya- -- Mam -- Pa- - hi- Pa- - hi

4. R ; R- R ; S || rm pn - sn pm R ; ||  
Dhar ma Sam - - var ddha- ni - -

s- r S R- sn sn nr || sn P r s R ; ; ||  
- Da nu ja Sam - - - Ma- rdda ni- - -

R , m R -M P ; || P , n P - N S ; ||  
Dha raa dha ra tma je - A je -

R S sn sn- pn sr || m r r s sn - n p p m rs ||  
Da ya ya- -- Mam -- Pa- - hi- Pa- - hi

5. R ; R- R ; S || rm pn - sn pm R ; ||  
Dhar ma Sam - - var ddha- ni - -

s- r S R- sn sn nr || rsnp ; r s R ; ; ||  
- Da nu ja Sam - - - Ma- rdda ni- - -

rm mppm R M P ; || pn nsnn P -N S ; ||  
Dha raa - dha ra tma je - - A je -

R S sn sn- pn sr || m r r s sn - n p p m R ||  
Da ya ya- -- Mam -- Pa- - hi- Pa- - hi

R ; R- R ; S || R ; pm - R ; ; ||

Dhar ma Sam - - var ddha- ni - -

**Anupallavi:**

Nirmala Hrdaya Nivasini Nityananda Vilasini Karma Jnana Vidhayini Kankshitartha Pradayani

***Who inhabits ("nivasini") in the heart ("hrudaya") of the pure ("nirmala") ...***

; , - r , m M , r M || P -M mn P ; P || P ; ; ; ; ||  
-- Nir - ma la Hruda ya Ni va- -- - si ni - -- --

; , - r , m M , r M || P -M mn P P P ||  
-- Nir - ma la Hruda ya Ni va- -- sini

***... and delights ("vilasini") in eternal bliss ("nitya-ananda").***

; , p P ; npM ; || P - N S ; S S ||  
--Ni tya- nan- - da Vi laa- sini

***Who ordains ("vidhaayini") both KARMA and JNANA and grants ("pradayini") whatever is desired ("kankshita-artha").***

; N N ; S r m || R - S sn P N S ||  
Kar ma Jna- - na- Vi dha- yi ni

N R S - sn P - P || N P pm R R S ||  
Kan- kshi ta- - rttha - Pra daa- - yi ni

; S N ; n s r m || R - s r r sn p ns R ||  
Kar ma Jna- - na- Vi dha- yi ni

sr ns pn - mp rm - pn || sr - sn pn pm r m r s ||  
Kan- kshi ta- -- rttha -- Pra daa- - yi - ni-

**Charanams:**

Madhava Sodari Sundari Madhyamavati Sankari Madhurya Vagvijrumbhini Mahadeva Kutumbini  
Sadhujana Cittaranjani Sasvata Guruguha Janani Bodharupini Niranjani Bhuvanasa Durita Bhanjani  
Padaja Visva Vilasini Pancanadisollasini Veda Sastra Visvasini Vidhi Hari haya Prakasini

***Sister ("sodari") of MADHAVA! Beauty incarnate ("sundari")! Oh SANKARI!***

; , r , r R R M || P M R M R S ||  
- Ma -dhava So - da ri Sun- da ri

***Extolled by the RAGA MADHYAMAVATI!***

; S R S ; S || sn P n s r s R R ||  
Ma dhyamaa - va ti- - Shan-- ka ri

; R R R R M || P M R M R S ||  
- Ma dha va So - da ri Sun- da ri

; S rm sr ,s- S || sn P n s r s R R ||  
Ma dhya- maa - va ti- - Shan-- ka ri

***One who has mellifluous voice; ("madhurya vaag-vijrumbhini").***

; rm , R , M - P || ; P n p n n ; pm P ||

Ma- - dhur ya Vag - vi jrum- - - -bhi- ni

**Who is the spouse("kutumbini") of MAHADEVA.**

R S ; sn P- pm || rm pn pmR pm R ; ||  
Mahaa - de- - va- Ku- tum- - - bi- ni-

**One who delights the hearts ("citta-ranjani") of pious people.("sadhujana")**

; rmR M- R M - P || ; P np n n pm P ||  
Sa dhu ja na Chit - ta ran- - ja- ni

**Mother of ("janani") eternal ("sasvata") GURUGUHA.**

; P , p P P P || pn- M , p N S ; ||  
Sa shvata Guru gu- ha- -Ja na ni

**She is of the nature of enlightenment;("bodharupini") is blemishless;("niranjani").**

; N N - S : rm - R || S - s r s n P N S ||  
Bo dha ru - - - pi ni Ni- ran-- ja ni

**Sovereign of the world,("bhuvanesa") destroys all miseries;("durita-banjani").**

R S s n P pn - sn || P - pm R M R S ||  
Bhuva ne- - sha- Du- ri ta - Bhan- ja ni

; N N - n s r m - R || S - s r r s n p n s R ||  
Bo dha ru - - - pi ni Ni- ran-- ja - ni

s r ns pn - mp rm - pn || s r sn pn pm r m r s ||  
Bhu-va- ne- - - - sha- Du- ri- ta - Bhan- - ja - ni

**She manifests Herself as the universe("visva-vilasini").**

**By Her feet ("padaja") She enchants Lord PANCANADISA ("pancanadi-sollasini").**

R m r M p - m P p p || P p - n M - P s n s s ||  
Padaja Vishwa Vi laa sini Pancha na di Sol laa- sini

**She is the essence("visvasini") of VEDAs and SASTRAS.**

**Who illumines ("prakasini") BRAHMA ("vidhi") VISHNU("hari") and PARAMASIVA ("haya").**

sns - r m r - S n p ns || rs - n p n P - m r m r s ||  
Veda Shaa- stra Vish va - sini Vidhi Hari haya Pra kaa- shi ni